

2<sup>e</sup> wat betreft de instelling beoogd in artikel 1, tweede lid, 10<sup>e</sup>, onder « de leidend ambtenaar » : « de leidend ambtenaar in de zin bedoeld in de artikelen 109, 110 of 111 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering ».

**Art. 8.** Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

J. GOL

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Openbaar Ambt en Decentralisatie,

J. MICHEL

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

P. MAINIL

2<sup>e</sup> en ce qui concerne l'organisme visé à l'article 1er, alinéa 2, 10<sup>e</sup>, par « le fonctionnaire dirigeant » : « le fonctionnaire dirigeant au sens des articles 109, 110 ou 111 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité ».

**Art. 8.** Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Le Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique  
et de la Décentralisation,

J. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

P. MAINIL

N. 86 — 1978

Koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen in hoofde van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in de mate dat zij belast is met het bijhouden van de individuele rekening der werknemers

F. 86 — 1978

Arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite dans la mesure où elle est chargée de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit waarvan wij de eer hebben het aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, beoogt de uitvoering te regelen van artikel 5, eerste lid, en van artikel 8, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, wat betreft de instelling belast met het bijhouden van de individuele rekening der werknemers (zijnde de Algemene Spaar- en Lijfrentekas).

Het ontwerp van besluit bevat twee onderscheiden, maar complementaire aspecten :

a) de toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen : vermits de Algemene Spaar- en Lijfrentekas een instelling is, onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, dienen de betreffende bepalingen niet voor advies te worden voorgelegd aan de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Het lijkt ons verantwoord de voormelde instelling toegang te verlenen tot de betrokken gegevens, die zij nodig heeft om de verplichtingen te kunnen uitvoeren die haar door of krachtens de wet zijn opgelegd, alsmede haar toe te laten deze gegevens mee te delen, zo dit onontbeerlijk is. Vanuit het streven naar een betere administratievoering en naar een meer doeltreffende werking van het sociale zekerheidssysteem, is het immers verkeerslijkt dat de betreffende instelling, gebruik makend van de informaticamogelijkheden, in het raam van een gestructureerd netwerk beroep kan doen op de informatiegegevens die opgetekend zijn en bijgewerkt worden door het Rijksregister van de natuurlijke personen, veleer dan dat zij zich dient te wenden tot de sociaal verzekerdent of tot de gemeentebesturen.

Het recht tot toegang dient uiteraard te worden georganiseerd binnen de perken van de specifieke behoeften en met inachtneming van de regelen van gegevensbescherming die zijn voorgeschreven door artikel 11 van de wet van 8 augustus 1983.

b) het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen : artikel 8, eerste lid, van voormelde wet van 8 augustus 1983 bepaalt dat de Koning, na advies van de

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à régler en ce qui concerne l'organisme chargé de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés (la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, en l'occurrence), l'exécution de l'article 5, alinéa 1<sup>e</sup>, et de l'article 8, alinéa 1<sup>e</sup>, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'arrêté en projet rencontre deux aspects distincts et complémentaires :

a) l'accès aux informations du Registre national des personnes physiques : la Caisse générale d'Epargne et de Retraite étant un organisme soumis à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les dispositions proposées ne doivent pas être soumises à l'avis de la Commission consultative de la protection de la vie privée.

Il se justifie d'autoriser dans le chef de cet organisme l'accès aux données concernées, auxquelles il doit faire appel pour pouvoir exécuter les obligations qui lui sont imposées par ou en vertu de la loi, ainsi que les communications indispensables de ces données. Il convient en effet, dans un souci de meilleure administration, de fonctionnement plus efficace du système de la sécurité sociale, de pouvoir faire appel aux informations enregistrées et actualisées par le Registre national des personnes physiques, dans le cadre d'un réseau structuré en utilisant les potentialités informatiques, plutôt que de s'adresser aux assurés sociaux ou aux administrations communales.

Cet accès possible doit à l'évidence être organisé dans les limites des besoins spécifiques et dans le respect des règles de protection des données, qui sont prescrites par l'article 11 de la loi du 8 août 1983.

b) l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques : l'article 8, alinéa 1<sup>e</sup>, de la loi du 8 août 1983 précitée dispose que le Roi peut, après avis de la

Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en bij in Ministerraad overlegd besluit, de instellingen van openbaar nut onderworpen aan voormelde wet van 16 maart 1954 kan machtigen om, binnen de gronden en voor de doeleinden door Hem bepaald, het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken.

Aansluitend bij de conclusies van de Koninklijke Commissie bij wet van 23 juli 1980 ingesteld en belast met de codificering, de harmonisering en de vereenvoudiging van de wetgeving betreffende de sociale zekerheid in het kader van de algemene hervorming van die wetgeving, beoogt de voorgestelde regeling het gebruik van dat identificatienummer als enig identificatiemiddel in de schoot van de sociale zekerheid te bevorderen en mettertijd verplicht te maken.

Het veralgemeend gebruik van dit identificatienummer als enig identificatiemiddel in het kader van het administratief beheer van de sociale zekerheid van werknemers, en bij de in dit kader vereiste interne en externe betrekkingen, zal een doorgedreven en rationele informatisering en een hervorming van de organisatiemethoden begunstigen. Bovendien zal het op termijn mogelijk zijn aanzienlijk te besparen op de werkingskosten, door de verdringing van de niet produktieve arbeid die nu in de administraties wordt verricht met het oog op de identificatie van personen en het zoeken naar de plaats waar informatie betreffende een betrokkenen voorhanden is.

De door de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ontwikkelde opmerkingen en overwegingen werden in aanmerking genomen in zoverre zij verenigbaar zijn met de motivering van het ontwerp van koninklijk besluit, zonder evenwel de fundamentele doelstellingen van administratieve vereenvoudiging, van betere betrouwbaarheid en verbeterde veiligheid in de behandeling van de dossiers der sociaal verzekerde, van vermindering van de beheerskosten, van verhoogde doeltreffendheid en van doorgedreven informatisering in de schoot van het sociale zekerheidssysteem, uit het oog te verliezen. De verwezenlijking van die doelstellingen vereist het gebruik van een enig identificatiemiddel; het lijkt ons gerechtvaardigd, en in de lijn van een goede beheersvoering, hiervoor het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen aan te wenden.

Uitgaande van deze overwegingen, wordt volgende regeling voorgesteld :

1<sup>o</sup> aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wordt toegang verleend enkel tot die informatiegegevens beoogd in artikel 3, eerste lid, 1<sup>o</sup> tot 9<sup>o</sup>, (naam en voornamen; geboorteplaats en -datum; geslacht; nationaliteit; hoofdverblijfplaats; plaats en datum van overlijden; beroep; burgerlijke staat; samenstelling van het gezin) en tweede lid (opeenvolgende wijzigingen van die gegevens) van de wet van 8 augustus 1983, waarover die instelling moet kunnen beschikken voor de toepassing van de reglementering betreffende het bijhouden van de individuele rekening der werknemers (artikelen 1 en 2 van het ontwerp);

2<sup>o</sup> de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wordt gemachtigd het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken, alleen als identificatiemiddel :

a) in haar bestanden en repertoria, aangelegd voor het vervullen van de haar opgelegde taken (artikel 3 van het ontwerp);

b) in de interne en externe betrekkingen welke nodig zijn voor het vervullen van die opgelegde taken (artikel 4, eerste lid, van het ontwerp), externe betrekkingen die overigens uitdrukkelijk worden gespecificeerd om tegemoet te komen aan de bemerkingen van de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (artikel 4, tweede lid, van het ontwerp).

Het gebruik van het identificatienummer wordt eveneens toegestaan voor de uitvoering van werken die eventueel in onderaanname worden toevertrouwd aan limitatief opgesomde derden (artikel 5 van het ontwerp).

De omstandigheden waarin het reproduceren van het identificatienummer is toegestaan en zelfs verplicht wordt gesteld, worden vastgesteld in artikel 7 van het ontwerp van besluit.

Het veralgemeend gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, wordt mettertijd verplicht gesteld in de externe betrekkingen die nodig zijn voor het vervullen van de gestelde taken (artikel 8 van het ontwerp); op uiterlijk 1 januari 1990 moet aan deze verplichting voldaan zijn.

In de voorgesteld tekst wordt noodzakelijkerwijze rekening gehouden met de complexiteit van en de bonte verscheidenheid aan uitvoeringsmodaliteiten in de administratieve werking van de sociale zekerheid van de werknemers, in het kader waarvan de instelling belast met het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers noodzakelijkerwijze gedwongen is een permanente relatie te onderhouden met instellingen van openbaar nut die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Voorzorg, andere openbare instellingen, en sociaal verzekeren of natuurlijke of rechtspersonen op wie de sociale wetgeving van toepassing is, of die bij de toepassing ervan zijn betrokken.

Commission consultative de la protection de la vie privée et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, autoriser notamment les organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954 précisée à faire usage du numéro d'identification du Registre national dans les limites et aux fins qu'il détermine.

Les modalités d'organisation et d'usage présentées visent à promouvoir et à rendre progressivement obligatoire l'utilisation de ce numéro d'identification en tant qu'identifiant unique au sein de la sécurité sociale, rejoignant en cela les conclusions de la Commission royale instituée par la loi du 23 juillet 1980 et chargée de préparer la codification, l'harmonisation et la simplification de la législation relative à la sécurité sociale dans le cadre de la réforme globale de cette législation.

L'usage généralisé de ce numéro d'identification en tant qu'identifiant unique dans le cadre de la gestion administrative de la sécurité sociale des travailleurs salariés et des relations internes et externes nécessaires à celle-ci, favorisera l'informatisation accentuée et rationnelle du système et la réforme des méthodes d'organisation; il permettra également à terme de réaliser des économies dans les frais de fonctionnement en supprimant le travail non productif lié aux recherches administratives nécessaires pour l'identification des personnes en cause et la localisation des informations qui les concernent.

Les observations et considérations développées par la Commission consultative de la protection de la vie privée ont été prises en compte dans toute la mesure compatible avec les motivations du projet d'arrêté royal, sans perdre de vue les objectifs fondamentaux de simplification administrative, de meilleure fiabilité et de sécurité améliorée dans le traitement des dossiers des assurés sociaux, de réduction des coûts du gestion, d'efficacité accrue et d'informatisation accentuée au sein du système de la sécurité sociale. La réalisation de ces objectifs postule l'usage d'un identifiant unique qu'il est légitime et de bonne administration de trouver dans le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

Dans cette perspective, les modalités d'organisation présentées sont les suivantes :

1<sup>o</sup> La Caisse générale d'Epargne et de Retraite est autorisée à accéder aux seules informations visées à l'article 3, alinéa 1<sup>o</sup>, 1<sup>o</sup> à 9<sup>o</sup>, (nom et prénoms; lieu et date de naissance; sexe; nationalité; résidence principale; lieu et date du décès; profession; état-civil; composition du ménage) et alinéa 2 (modifications successives apportées à ces données) de la loi du 8 août 1983 dont cet organisme doit pouvoir disposer pour l'application de la réglementation relative à la tenue du compte d'efficacité accrue et d'informatisation accentuée au sein du système de la sécurité sociale. La réalisation de ces objectifs postule l'usage d'un identifiant unique qu'il est légitime et de bonne administration de trouver dans le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques (articles 1<sup>o</sup> et 2 du projet);

2<sup>o</sup> La Caisse générale d'Epargne et de Retraite est autorisée à utiliser le numéro d'identification du Registre national, au seul titre d'identifiant :

a) dans ses fichiers et répertoires pour l'accomplissement de ses tâches (article 3 du projet);

b) dans les relations internes et externes nécessaires pour l'accomplissement des tâches définies (article 4, alinéa 1<sup>o</sup>, du projet), relations externes qui sont par ailleurs caractérisées pour rencontrer les préoccupations de la Commission consultative de la protection de la vie privée (article 4, alinéa 2, du projet).

L'utilisation du numéro d'identification est également autorisée pour l'exécution éventuelle de travaux confiés en sous-traitance à des tiers limitativement numérotés (article 5 du projet).

Les situations dans lesquelles la reproduction du numéro d'identification est autorisée et rendue obligatoire sont définies par l'article 7 de l'arrêté en projet.

L'usage généralisé du numéro d'identification du Registre national est rendu progressivement obligatoire dans les relations externes nécessaires pour l'accomplissement des tâches définies (article 8 du projet), dans le chef de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite qui doit satisfaire à cette obligation au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 1990.

Le dispositif présenté a nécessairement dû tenir compte de la complexité et de la variété existantes dans les modalités de fonctionnement administratif de la sécurité sociale des travailleurs salariés, qui mettent en permanence l'organisme chargé de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés en relation obligée avec les organismes d'intérêt public relevant du Ministère de la Prévoyance sociale et d'autres organismes publics, avec les assurés sociaux et les personnes physiques ou morales auxquelles s'applique la législation sociale ou qui sont associées à l'exécution de celle-ci.

*Besprekking van de artikelen*

**Artikel 1** machtigt de Algemene Spaar- en Lijfrentekas om, in de gestelde voorwaarden, en uitsluitend met betrekking tot de personen wier individuele rekening zij moet bijhouden, toegang te hebben tot de limitatief opgesomde informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en om het identificatie-nummer van het Rijksregister te gebruiken.

Er wordt uitdrukkelijk gesteld dat deze machtiging uitsluitend verleend wordt voor het vervullen van de taken die, binnen de toepassing van de bepalingen die het bijhouden van de individuele rekening reglementeren, tot de bevoegdheid van die instelling behoren, alsmede voor het vervullen van de taken die haar zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel betreffende de sociale zekerheid.

**Artikel 2** herneemt de tekst van het eerste lid, het tweede lid, 1° tot 4°, en 7°, en het derde lid van artikel 2 van het koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, in hoofde van de instellingen van openbaar nut die onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteren. Dientengevolge wordt verwezen naar het desbetreffende Verslag aan de Koning.

De artikelen 3 tot 5 stemmen *mutatis mutandis* overeen met de artikelen 2 tot 4 van het koninklijk besluit tot regeling van het gebruik van het identificatie-nummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen door de instellingen van openbaar nut die onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteren. Dientengevolge wordt verwezen naar het desbetreffende Verslag aan de Koning.

**Artikel 6** voorziet dat het bevoegde orgaan van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas de diensten, en binnen hun schoot, de personeelsleden aanwijst die gemachtigd worden om toegang te hebben tot het Rijksregister en om het identificatie-nummer te gebruiken.

De aanwijzing van personen kan *hetzij* individueel (gekoppeld aan een bepaalde functie of een bepaalde graad) en/of nominatief geschieden, *hetzij* betrekking hebben op het geheel of een deel van de personeelsleden (behorend tot een bepaald niveau of bekleed met een bepaalde graad) tewerkgesteld binnen de schoot van de aangezwezen diensten.

Het dient te gaan om functionele aanwijzingen, die hun grond vinden in de behoeften verbonden aan de uitoefening van bepaalde taken, en gesteld zijn binnen de perken van de respective bevoegdheden, die de machtiging rechtvaardigen. De machtiging wordt overigens enkel verleend voor de vervulling van de taken bedoeld in artikel 1 van het ontwerp.

**Artikel 7** stemt overeen met artikel 5 van het koninklijk besluit tot regeling van het gebruik van het identificatie-nummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen door de instellingen van openbaar nut die onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteren. Dientengevolge wordt verwezen naar het desbetreffende Verslag aan de Koning.

**Artikel 8** beoogt het gebruik van het identificatie-nummer van het Rijksregister door de in artikel 1 bedoelde instelling verplicht te stellen, alleen in de externe betrekkingen vermeld in artikel 4 van het ontwerp.

Gelet op de bedoeling om binnen het kader van de sociale zekerheid der werknemers, het gebruik van het identificatie-nummer als enig identificatiemiddel te veralgemenen, lijkt het inderdaad aangezien dit objectief te vertalen in een administratieve verplichting, en de verwezenlijking ervan niet over te laten aan het initiatief van mogelijke gebruikers. In dit kader dient de opgelegde verplichting gezien, om het identificatie-nummer te vermelden in de opeenvolgende administratieve betrekkingen.

De verplichting tot gebruik van het identificatie-nummer dient evenwel redelijkerwijze geleidelijk te worden ingevoerd, door te voorzien in een overgangsfase, gedurende dewelke de omzetting van de opgeslagen informatie en de aanpassing van de methoden van gegevensbeheer (die nu gebaseerd zijn op verschillende specifieke identificatiemiddelen) kan plaats vinden. Die overgangsperiode eindigt op 1 januari 1990, maar de voorziene gebruiksverplichting kan vroeger worden doorgevoerd.

Het is overigens ten zeerste verkeerslijker dat de openbare overheden en de instellingen die krachtens een uitdrukkelijke reglementsbevel gemachtigd zijn om gebruik te maken van het identificatie-nummer, dit nummer systematisch zouden aanwenden in hun betrekkingen met de instelling bedoeld in artikel 1. Dit om evidentie redenen van betrouwbaarheid en administratieve doeltreffendheid, en ten einde de vermindering van de werkingskosten, gemaakt met het oog op de identificatie en het localiseren van een betrokken natuurlijke persoon, mogelijk te kunnen maken.

*Commentaire des articles*

**L'article 1<sup>er</sup>** autorise la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, dans les conditions définies, à accéder aux informations limitativement énumérées du Registre national des personnes physiques et à utiliser le numéro d'identification du Registre national uniquement en ce qui concerne les personnes physiques dont elle doit tenir le compte individuel.

Cette autorisation est expressément et exclusivement conférée pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de la compétence de cet organisme dans les limites de l'application des dispositions organisant la tenue de ce compte individuel, ainsi que pour l'accomplissement des tâches qui lui sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition.

**L'article 2** reproduit le dispositif de l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, alinéa 2 (1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>), et alinéa 3 de l'arrêté royal réglant l'accès au Registre national des personnes physiques dans le chef des organismes d'intérêt public relevant du Ministère de la Prévoyance sociale. Il est à cet égard renvoyé au Rapport au Roi précédent cet arrêté royal.

Les articles 3 à 5 reproduisent *mutatis mutandis* le dispositif présenté par les articles 2 à 4 de l'arrêté royal réglant l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques par les organismes d'intérêt public relevant du Ministère de la Prévoyance sociale. Il est à cet égard renvoyé au Rapport au Roi précédent cet arrêté royal.

**L'article 6** prévoit que l'organe compétent de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite désigne les services et au sein de ceux-ci les membres du personnel autorisés à faire usage des possibilités d'accès aux informations du Registre national et d'utilisation du numéro d'identification.

Cette désignation personnalisée peut être soit individualisée (liée aux fonctions exercées ou au grade) et/ou nominative soit s'adresser à l'ensemble ou à partie des membres du personnel (appartenant à certains niveaux ou revêtus d'un grade déterminé) au sein des services désignés.

Il doit s'agir de désignations fonctionnelles, appréciées en fonction des besoins liés aux fonctions exercées et dans les limites des attributions respectives, qui justifient l'autorisation accordée. Celle-ci est en outre conférée uniquement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 1<sup>er</sup>.

**L'article 7** reproduit le dispositif de l'article 5 de l'arrêté royal réglant l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques par les organismes d'intérêt public relevant du Ministère de la Prévoyance sociale. Il est à cet égard renvoyé au commentaire repris dans le Rapport au Roi précédent cet arrêté royal.

Par l'**article 8** le dispositif présenté consiste à rendre obligatoire, dans le chef de l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup>, l'usage du numéro d'identification du Registre national dans ses relations externes uniquement telles qu'elles sont définies, à l'article 4 de l'arrêté en projet.

Il s'indique en effet, dans le souci de mettre en œuvre l'usage généralisé de ce numéro d'identification au titre d'identifiant unique dans le cadre de la sécurité sociale des travailleurs salariés, de traduire cet objectif en termes d'obligations administratives et non de le laisser à la faculté des utilisateurs potentiels, auxquelles correspond d'ailleurs la reproduction obligatoire de cet identifiant dans les relations administratives consécutives.

Il est raisonnable cependant d'imposer cet usage de manière progressive en prévoyant une période transitoire devant permettre la conversion des enregistrements et des méthodes basées pour l'instant sur des identifiants particularisés et spécifiques. Cette période transitoire expire le 1<sup>er</sup> janvier 1990, mais l'application obligatoire peut être réalisée plus tôt.

Il est par ailleurs vivement recommandé que les autorités publiques et organismes ayant obtenu, par une disposition réglementaire expresse, l'autorisation de faire usage du numéro d'identification emploient systématiquement celui-ci dans leurs relations avec l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup>, pour des raisons évidentes de fiabilité, d'efficacité administrative et de réduction des coûts de gestion (liés notamment aux recherches de localisation et d'identification certaines des personnes physiques concernées).

Behalve met betrekking tot artikel 2, tweede lid, 3<sup>e</sup> en 5<sup>e</sup>, artikel 4, tweede lid, 3<sup>e</sup>, en artikel 5, tweede lid, 2<sup>e</sup>, werden de opmerkingen van de Raad van State in acht genomen. De redenen waarom in de voormelde gevallen het advies van de Raad niet werd gevolgd, stemmen overeen met degene vermeld in het Verslag aan de Koning met betrekking tot de in de besprekking van de artikelen 2 tot 5 vermelde besluiten.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Justitie,  
J. GOL

De Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt  
en Decentralisatie,

J. MICHEL

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,  
P. MAINIL

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 1 april 1986 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen in hoofde van de instelling belast met het bijhouden van de individuele rekening der werknemers », heeft op 24 april 1986 het volgend advies gegeven :

##### *Doel van het ontwerp*

Het voor advies overgelegde ontwerp heeft tot doel de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (A.S.L.K.) toegang te verlenen tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en haar tevens te machtigen het identificatienummer te gebruiken.

Deze machtiging geldt uitsluitend voor het vervullen van de taken die aan de A.S.L.K. zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbepaling betreffende de sociale zekerheid en voor het vervullen van de taken die tot haar bevoegdheid behoren, binnen de perken van de toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit van 12 december 1967 waarbij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas belast wordt met het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers, en volgens de modaliteiten bepaald bij het koninklijk besluit van 9 december 1968 betreffende het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers.

De regeling heeft voorts betrekking op het gebruik van de uit het Rijksregister afkomstige informatiegegevens en van het identificatienummer.

Zo mogen, krachtens artikel 2 van het ontwerp, de met toepassing van artikel 1 uit het Rijksregister verkregen informatiegegevens worden doorgegeven aan de persoon op wie ze betrekking hebben, aan de openbare overheden en instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de wet van 8 augustus 1983, aan diegenen die kennis moeten hebben van die gegevens zoals bijvoorbeeld de werkgevers, de erkende sociale secretariaten en gelijkgestelde, aan buitenlandse sociale zekerheidsinstellingen en aan de universiteiten in het raam van het wetenschappelijk onderzoek.

De artikelen 3 en 4 regelen het gebruik van het identificatienummer.

Dit nummer mag in de eerste plaats worden gebruikt in de bestanden en repertoria van de A.S.L.K.

Ook mag die instelling, in de uitvoering van de door het ontwerp omschreven taken, het nummer gebruiken binnen haar diensten en ook in bepaalde « externe betrekkingen », onder andere met de titulair van het nummer, andere gemachtigde overheden en instellingen, alsmede bepaalde natuurlijke personen, rechtspersonen of feitelijke verenigingen, zoals werkgevers, sociale secretariaten e.d.m.

Artikel 5 voorziet in een regeling met betrekking tot de « onder-aanneming », dit wil zeggen het procédé waarbij de A.S.L.K. taken of werkzaamheden laat uitvoeren door een derde.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat, sauf en ce qui concerne l'article 2, alinéa 2, 3<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup>, l'article 4, alinéa 2, 3<sup>e</sup>, et l'article 5, alinéa 2, 2<sup>e</sup>, pour les motivations analogues développées à l'égard des dispositions homologues des autres arrêtés visés dans le commentaire des articles 2 à 5.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de la Justice,  
J. GOL

Le Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique  
et de la Décentralisation,

J. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,  
P. MAINIL

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 1<sup>er</sup> avril 1986, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef de l'organisme chargé de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés », a donné le 24 avril 1986 l'avis suivant :

##### *Objet du projet*

Le but du projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat est d'autoriser la Caisse générale d'Epargne et de Retraite (C.G.E.R.) à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques et de lui permettre en outre d'utiliser le numéro d'identification.

Cette autorisation n'est valable que pour l'accomplissement des tâches qui sont imposés à la C.G.E.R. par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition et pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de sa compétence dans les limites de l'application des dispositions de l'arrêté royal du 12 décembre 1967 chargeant la Caisse générale d'Epargne et de Retraite de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés, et selon les modalités définies par l'arrêté royal du 9 décembre 1968 relatif à la tenue du compte individuel des travailleurs salariés.

La réglementation concerne en outre l'utilisation des informations et du numéro d'identification provenant du Registre national.

Ainsi, aux termes de l'article 2 du projet, les informations obtenues du Registre national en application de l'article 1<sup>er</sup> peuvent être communiquées à la personne qu'elles concernent, aux autorités publiques et aux organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983, à ceux qui sont tenus de connaître ces informations, tels que les employeurs, les secrétariats sociaux agréés et entités assimilées, aux organismes de sécurité sociale étrangers et aux universités dans le cadre de la recherche scientifique.

Les articles 3 et 4 règlent l'utilisation du numéro d'identification.

Ce numéro peut être utilisé en premier lieu dans les fichiers et répertoires de la C.G.E.R.

Dans l'exécution des tâches définies par le projet, cet organisme peut également utiliser ce numéro en service intérieur ainsi que dans certaines « relations externes », notamment avec le titulaire du numéro, avec d'autres autorités ou organismes autorisés et avec certaines personnes physiques et morales ou des associations de fait, telles que les employeurs, les secrétariats sociaux, etc.

L'article 5 règle le cas de la « sous-traitance », c'est-à-dire le procédé par lequel la C.G.E.R. fait exécuter des tâches ou des travaux par un tiers.

Artikel 7 somt een aantal gevallen op waarin geen machtiging nodig is om het identificatienummer te gebruiken of dat gebruik zelfs verplicht wordt gesteld.

Tot slot maakt artikel 8 vanaf 1 januari 1990 het gebruik van het identificatienummer in bepaalde gevallen verplicht.

#### Algemene opmerkingen

1. De algemene opmerkingen betreffende de moeilijke leesbaarheid en het gebruik van de term « informatiegegevens » alsmede de suggestie ertoe strekken het opzet en de techniek van het ontwerp in een verslag aan de Koning nadere toe te lichten, opgenomen in het advies L. 17.220/1 van 24 april 1986 bij het ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen in hoofde van instellingen van Belgisch recht die opdrachten van algemeen belang vervullen, in het kader van de wetgeving betreffende de ziekte- en invaliditeitsverzekering, zijn van overeenkomstige toepassing op onderhavig ontwerp.

2. Artikel 7, tweede lid, van het ontwerp legt de verplichting op het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken in de hier-navolgende gevallen :

- wanneer een natuurlijke persoon, andere dan de titularis van het nummer, een rechtspersoon of een feitelijke vereniging (bijvoorbeeld een werkgever) antwoordt op een schrijven uitgaande van de A.S.L.K. of van een openbare overheid of instelling die krachtens artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 gemachtigd is het identificatienummer te gebruiken;

- wanneer moet worden geantwoord (bijvoorbeeld door een personeelslid van de A.S.L.K. dat niet individueel gemachtigd is het identificatienummer te gebruiken) op een schrijven hetwelk dat nummer vermeldt en uitgaat van ofwel de titularis zelf van het nummer, ofwel de houder van de machtiging bedoeld in artikel 8 van het ontwerp, ofwel een openbare overheid of instelling die krachtens artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 gemachtigd is het identificatienummer te gebruiken;

- « op het resultaat van de werkzaamheden uitgevoerd in het kader van artikel 4, tweede lid, 3° », dit wil zeggen door de sociale secretariaten op de stukken welke zij aan de A.S.L.K. zenden;

- « op het resultaat van de werkzaamheden... uitgevoerd krachtens artikel 5... » door de « derde » bedoeld in dit laatste artikel, dit wil zeggen door de « onderaannemer » op de stukken welke hij in het raam van artikel 5 opstelt.

Vóórt bepaalt artikel 8 dat de A.S.L.K. « ertoe gehouden is het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken, alleen als identificatiemiddel, in de externe betrekkingen beoogd in artikel 4 », dit wil zeggen met de titularis van het nummer, andere gemachtigde overheden en instellingen, alsmede met bepaalde natuurlijke personen of rechtspersonen, zoals werkgevers, sociale secretariaten e.d.m.

Zoals reeds in voormeld advies L. 17.220/1 van 24 april 1986 is vastgesteld, bevat de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen geen enkele bepaling welke de Koning ertoe machtigt het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister verplicht te maken voor instellingen en personen als bedoeld in onderhavig ontwerp.

Toch is de Raad van State de mening toegedaan dat, met betrekking tot het onderhavige ontwerp, de Koning het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister kan opleggen aan de in artikelen 7, tweede lid, en 8, bedoelde instellingen en personen, maar dan niet op grond van de wet van 8 augustus 1983.

Die vereiste grondslag kan met name gevonden worden in artikel 28 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, krachtens hetwelk de Koning bepaalt door wie, op welke wijze en in welke voorwaarden de individuele rekening wordt gehouden waarop de brutolonen van de werknemers worden ingeschreven.

#### Onderzoek van de tekst

##### Opschrift

Men verduidelijkt het opschrift als volgt :

« Koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen in hoofde van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in de mate dat zij belast is met het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers ».

##### Aanhef

De verwijzing naar artikel 67 van de Grondwet kan wegvalen.

Overeenkomstig de algemene opmerkingen, nr. 2, verwijze men naar artikel 28 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers.

L'article 7 énumère un certain nombre de cas où l'utilisation du numéro d'identification n'est pas soumise à autorisation ou est même obligatoire.

Enfin, l'article 8 rend l'utilisation du numéro d'identification obligatoire dans certains cas à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1990.

#### Observations générales

1. Au présent projet s'appliquent les observations générales que le Conseil d'Etat a formulées, en ce qui concerne la lourdeur du texte et l'emploi du terme « informations », dans son avis L. 17.220/1 du 24 avril 1986 relatif au projet d'arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef d'organismes de droit belge qui remplissent des missions d'intérêt général, dans le cadre de la législation relative à l'assurance maladie-invalidité. S'y applique également la suggestion faite dans le même avis et tendant à faire préciser l'économie et la technique du projet dans un rapport au Roi.

2. L'article 7, alinéa 2, du projet impose l'obligation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national dans les cas suivants :

- lorsqu'une personne physique, autre que le titulaire du numéro, une personne morale ou une association de fait (par exemple un employeur) répond à une lettre émanant de la C.G.E.R. ou d'une autorité publique ou d'un organisme autorisé à utiliser le numéro d'identification en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983;

- lorsqu'il s'agit de répondre (par exemple, pour un agent de la C.G.E.R. qui n'a pas reçu l'autorisation individuelle d'utiliser le numéro d'identification) à une lettre qui mentionne ce numéro et qui émane soit du titulaire même du numéro, soit du titulaire de l'autorisation visée à l'article 6 du projet, soit d'une autorité publique ou d'un organisme autorisé à utiliser le numéro d'identification en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983;

- « sur le résultat des travaux effectués dans le cadre de l'article 4, alinéa 2, 3° », ce qui revient à dire, que le numéro d'identification doit être utilisé par les secrétariats sociaux sur les documents qu'ils envoient à la C.G.E.R.;

- « sur le résultat des travaux... effectués en vertu de l'article 5... » par le « tiers » visé par cet article, ce qui signifie que le numéro d'identification doit être utilisé par le « sous-traitant » sur les documents qu'il établit dans le cadre de l'article 5.

L'article 8 dispose en outre que la C.G.E.R. « est tenu(e) de faire usage, au seul titre d'identifiant, du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans les relations externes visées à l'article 4 », c'est-à-dire dans ses relations avec le titulaire du numéro, avec d'autres autorités et organismes autorisés et avec certaines personnes physiques ou morales telles qu'employeurs, secrétariats sociaux, etc.

Ainsi qu'il a été relevé dans l'avis L. 17.220/1 susvisé du 24 avril 1986, la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques ne contient aucune disposition autorisant le Roi à imposer aux organismes et aux personnes visés par le présent projet l'obligation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national.

Le Conseil d'Etat estime néanmoins, en ce qui concerne le présent projet, que le Roi peut imposer aux organismes et aux personnes visés par les articles 7, alinéa 2, et 8, du projet, l'obligation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national, mais ne ce ne sera pas sur la base de la loi du 8 août 1983.

Le fondement légal requis pour imposer cette obligation pourrait notamment résider dans l'article 28 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, en vertu duquel le Roi détermine par qui, de quelle façon et dans quelles conditions doit être tenu le compte individuel sur lequel sont portées les rémunérations brutes des travailleurs.

#### Analyse du texte

##### Intitulé

Il convient de préciser l'intitulé comme suit :

« Arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite dans la mesure où elle est chargée de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés ».

##### Préambule

La référence à l'article 67 de la Constitution peut être supprimée.

Conformément aux observations générales formulées au numéro 2, il y a lieu de viser l'article 28 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.

Aangezien het ontwerp aan de Raad van State werd overgelegd, vervangt men de verwijzing naar de gecoördineerde wetten op de Raad van State, de verwijzing naar de dringende noodzakelijkheid en de motivering ervan door de gebruikelijke verwijzing naar het advies van de Raad.

#### Artikel 1

Het ware logisch eerst melding te maken van de taken van de A.S.L.K. met betrekking tot het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers — hoofddoel van het ontwerp — en daarna slechts van mogelijke bijkomende taken in het raam van de sociale zekerheidswetgeving.

Hiermee rekening gehouden, wordt de volgende tekst in overweging gegeven :

**Artikel 1.** Uitsluitend voor het vervullen van de taken die, binnen de perken van de toepassing van het koninklijk besluit van 12 december 1987 waarbij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas belast wordt met het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers, volgens de nadere regelingen bepaald bij het koninklijk besluit van 9 december 1988 betreffende het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers, tot haar bevoegdheid behoren, alsmede voor het vervullen van de taken die haar zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbeleid betreffende de sociale zekerheid, wordt de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, uitsluitend wat de personen betreft wier individuele rekening moet bijhouden, gemachtigd :

a) onvermindert de artikelen 2 en 5, toegang te hebben tot uitsluitend de informatiegegevens vermeld in artikel 3, eerste lid, 1<sup>o</sup> tot 9<sup>o</sup>, en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

b) binnen de perken, onder de voorwaarden en voor de doeleinden gesteld bij de artikelen 3 tot 8, gebruik te maken van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen ».

#### Artikel 2

Dit artikel regelt het gebruik van de informatiegegevens afkomstig uit het Rijksregister.

In het tweede lid, 3<sup>o</sup>, zijn er twee grote delen.

Vóór het woord « alsmede » worden, naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaren, diegenen bedoeld die kennis moeten hebben van de gegevens om inlichtingen te verschaffen aan de sociale zekerheidsinstellingen in verband met de verzekeren. Meer in het bijzonder worden de werkgevers bedoeld in hun betrekkingen met de sociale zekerheidsinstellingen, alsmede instellingen of verenigingen bedoeld in de artikelen 57 en 58 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Na het woord « alsmede » worden bedoeld :

a) de erkende sociale secretariaten van werkgevers (« elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult wijl zij erkend is voor de uitvoering van die verplichtingen »);

b) instellingen die één van de taken van de sociale secretariaten vervullen of helpen vervullen (dit kan gebeurlijk geschieden op verzoek van een sociaal secretariaat doordat dit bijvoorbeeld een privé-firma aanspreekt gespecialiseerd in informatica) (« ... elke instelling... waarvan bij koninklijk besluit wordt vastgesteld dat zij een opdracht vervult van algemeen belang voor het uitvoeren, onder dezelfde voorwaarden, van de werkzaamheden die haar worden toevertrouwd voor de uitvoering van die verplichtingen »).

In a) gaat het om het optreden van erkende sociale secretariaten in het algemeen. In b) betreft het welbepaalde activiteiten, gelijkaardig aan die welke door de sociale secretariaten worden verricht, waarvoor echter een « bijzondere » aanwijzing bij koninklijk besluit is vereist (de zgn. « vaststelling van het vervullen van een opdracht van algemeen belang »).

Het tweede lid, 5<sup>o</sup>, beoogt universiteiten de mogelijkheid te geven om bij het opzetten van enquêtes de betrokken informatiegegevens aan te wenden.

Zoals reeds gesuggereerd onder de algemene opmerkingen, ware het aangewezen deze verduidelijkingen in een verslag aan de Koning op te nemen, dat samen met het besluit zou worden gepubliceerd.

Rekening houdend met het bepaalde in artikel 10 van de wet van 8 augustus 1983, vult men het tweede lid, 1<sup>o</sup>, aan als volgt :

1<sup>o</sup> de natuurlijke personen op wie die informatiegegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers; ».

In het tweede lid, 3<sup>o</sup>, laatste zinsdeel, wordt bepaald dat van de gegadigde instelling bij koninklijk besluit moet vastgesteld zijn dat zij een opdracht van algemeen belang vervult. Een dergelijke vaststelling is niet vereist door artikel 5, tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983. Deze bepaling eist enkel een nominatieve aanwijzing door de Koning. Natuurlijk zal het Staatshoofd alleen instellingen kunnen aanwijzen die opdrachten van algemeen belang vervullen.

Le projet ayant été soumis au Conseil d'Etat, il y a lieu de remplacer la référence aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, ainsi que la mention et la motivation de l'urgence, par la référence habituelle à l'avis du Conseil.

#### Article 1<sup>er</sup>

Il serait plus logique de mentionner d'abord les tâches de la C.G.E.R. qui concernent la tenue du compte individuel des travailleurs salariés — objet principal du projet — et seulement ensuite les éventuelles tâches supplémentaires qui s'inscrivent dans le cadre de la législation sur la sécurité sociale.

Compte tenu de cette observation, le Conseil suggère le texte suivant :

« Article 1<sup>er</sup>. Exclusivement pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de sa compétence dans les limites de l'application de l'arrêté royal du 12 décembre 1987 chargeant la Caisse générale d'Epargne et de Retraite de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés, et selon les modalités définies par l'arrêté royal du 9 décembre 1988 relatif à la tenue du compte individuel des travailleurs salariés ainsi que pour l'accomplissement des tâches qui lui sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition, la Caisse générale d'Epargne et de Retraite est autorisée, uniquement en ce qui concerne les personnes dont elle doit tenir le compte individuel :

a) sans préjudice des articles 2 et 5, à accéder aux seules informations mentionnées à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 9<sup>o</sup>, et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

b) dans les limites, dans les conditions et aux fins fixées par les articles 3 à 8, à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques ».

#### Article 2

Cet article règle l'utilisation des informations provenant du Registre national.

L'alinéa 2, 3<sup>o</sup>, comprend deux volets.

La partie de la disposition qui précède les mots « ainsi que » vise, selon les déclarations des fonctionnaires délégués, ceux qui doivent avoir connaissance des informations pour fournir aux organismes de sécurité sociale des renseignements concernant les assurés. Elle vise en particulier les employeurs dans leurs relations avec les organismes de sécurité sociale et les organismes ou associations visés aux articles 57 et 58 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

La partie de la disposition qui suit les mots « ainsi que » vise :

a) les secrétariats sociaux agréés d'employeurs (« tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général en étant agréé pour l'exécution de ces obligations »);

b) les organismes qui remplissent ou aident à remplir une des tâches des secrétariats sociaux (cela peut se faire éventuellement à la demande d'un secrétariat social, qui, par exemple, aurait recours à une firme privée spécialisée en informatique) (« ... tout organisme... dont il est constaté par arrêté royal qu'il remplit une mission d'intérêt général pour l'exécution, dans les mêmes conditions, des travaux qui lui sont confiés pour l'exécution de ces obligations »).

Au point a), il s'agit de l'intervention des secrétariats sociaux en général. Le point b) concerne des activités bien déterminées, analogues à celles qu'effectuent les secrétariats sociaux, mais pour lesquelles une désignation « spéciale » par arrêté royal est requise (ce que l'on appelle la « constatation de l'accomplissement d'une mission d'intérêt général »).

L'alinéa 2, 5<sup>o</sup>, tend à donner aux universités la faculté d'utiliser les informations en question dans le cadre des enquêtes qu'elles effectuent.

Ainsi qu'il a déjà été suggéré dans les observations générales, il serait indiqué de donner ces précisions dans un rapport au Roi qui serait publié en même temps que l'arrêté.

Compte tenu de l'article 10 de la loi du 8 août 1983, il convient de compléter l'alinéa 2, 1<sup>o</sup>, comme suit :

« 1<sup>o</sup> les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations et leurs représentants légaux; »;

Le dernier membre de phrase de l'alinéa 2, 3<sup>o</sup>, prévoit qu'un arrêté royal doit avoir constaté que l'organisme candidat remplit une mission d'intérêt général. L'article 5, alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 ne requiert pas une telle constatation. Il exige uniquement une désignation nominative par le Roi. Le Roi ne pourra évidemment désigner que des organismes qui remplissent des missions d'intérêt public.

Hiermede rekening houdend, wijzige men het tweede lid, 3<sup>o</sup>, als volgt :

« ... om de verplichtingen uit te voeren welke hun, in het kader van de uitvoering van de taken beoogd in artikel 1, zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel betreffende de sociale zekerheid, alsmede elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult en erkend is voor het uitvoeren van voormelde verplichtingen of die, voor het uitvoeren, onder dezelfde voorwaarden, van de werken die haar in het raam van die verplichtingen worden toevertrouwd, nominatief is aangewezen door de Koning ».

De verwijzing naar artikel 11 van de wet van 8 augustus 1983 werd weggeletten omdat het ontwerp uiteraard geen afbreuk kan doen aan die wetsbevel. Desnoods kan in een verslag aan de Koning deze wetsbevel in herinnering worden gebracht.

Ook in 5<sup>o</sup> wordt bepaald dat van de gegadigde instelling bij koninklijk besluit moet vastgesteld zijn dat zij een opdracht van algemeen belang vervult.

Om de onder 3<sup>o</sup> vermelde reden passeert men de tekst aan als volgt :

« 5<sup>o</sup> elke instelling van Belgisch recht die opdrachten van algemeen belang vervult en nominatief is aangewezen door de Koning, uitsluitend voor de uitvoering... ».

Ook hier is de verwijzing naar artikel 11 van de wet van 8 augustus 1983 overbodig.

Het eerste zinsdeel van het derde lid, waarbij wordt bepaald dat de toepassing van het tweede lid, 3<sup>o</sup> tot 5<sup>o</sup>, niet kan gelden als een « uitdrukking van een recht op toegang tot het Rijksregister... » is slechts een vaststelling, houdt geen normatieve bepaling in en moet dus worden geschrapt.

Het kan bij wijze van kommentaar in een verslag aan de Koning worden opgenomen.

Dit derde lid kan dus luiden als volgt :

« De in het tweede lid, 3<sup>o</sup> tot 5<sup>o</sup>, vermelde personen, instellingen en verenigingen mogen slechts over de bedoelde informatiegegevens beschikken gedurende de tijd nodig voor de uitvoering van die verplichtingen en werken, en enkel tot dat doel ».

### Artikel 3

Dit artikel bepaalt dat de A.S.L.K. het identificatienummer van het Rijksregister alleen als identificatiemiddel in haar bestanden en repertoria mag gebruiken.

Ook bij deze bepaling zou een nadere toelichting in een verslag aan de Koning niet overbodig zijn.

Voor het overige wordt de hierna volgende tekst in overweging gegeven :

« Artikel 3. De Algemene Spaar- en Lijfrentekas mag in haar bestanden en repertoria het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen alleen als identificatiemiddel gebruiken ».

### Artikel 4

Rekening gehouden met de onder vorige artikelen gemaakte opmerkingen en met de uitleg verstrekt door de gemachtigde ambtenaren, wordt de hierna volgende tekst in overweging gegeven :

« Artikel 4. Behalve het gebruik geregeld door artikel 3, mag het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen alleen als identificatiemiddel worden gebruikt in de interne en externe betrekkingen welke uitsluitend nodig zijn voor het vervullen van de taken bepaald in artikel 1 alsmede van de taken die behoren tot de respectieve bevoegdheden van de in het tweede lid, 2<sup>o</sup>, bedoelde overheden en instellingen.

Onder « externe betrekkingen » dienen te worden verstaan, onverminderd de toepassing van de internationale overeenkomsten inzake sociale zekerheid, de betrekkingen die aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel :

1<sup>o</sup> met de houder van dat nummer en diens wettelijke vertegenwoordigers;

2<sup>o</sup> met de openbare overheden of de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 of gemachtigd krachtens artikel 8 van dezelfde wet;

3<sup>o</sup> met de natuurlijke personen of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen die ertoe gehouden zijn informatie te ontvangen of te verstrekken omtrent de houder van dat identificatienummer, in het kader van de verplichtingen welke hun zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel betreffende de sociale zekerheid, alsmede met elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult en erkend is voor het uitvoeren van voormelde verplichtingen, of die, voor het uitvoeren van de werken die haar in het raam van die verplichtingen worden toevertrouwd, nominatief is aangewezen door de Koning.

Compte tenu de ce qui précède, il conviendrait de modifier l'alinéa 2, 3<sup>o</sup>, comme suit :

« ... pour exécuter les obligations qui, dans le cadre de l'exécution des tâches visées à l'article 1<sup>er</sup>, leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition, ainsi que tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et est agréé pour l'exécution des obligations susvisées ou qui est désigné nominativement par le Roi pour l'exécution, dans les mêmes conditions, des travaux qui lui sont confiés dans le cadre de ces obligations; ».

Dans le texte proposé ci-dessus, la référence à l'article 11 de la loi du 8 août 1983 a été omise, le projet ne pouvant évidemment porter atteinte à cette disposition légale. Celle-ci pourrait, au besoin, être rappelée dans un rapport au Roi.

Le 5<sup>o</sup> dispose également qu'un arrêté royal doit constater que l'organisme candidat remplit une mission d'intérêt général.

Pour le motif indiqué au 3<sup>o</sup>, il conviendrait dès lors d'adapter le texte comme suit :

« 5<sup>o</sup> tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt et est désigné nominativement par le Roi, exclusivement pour l'exécution... ».

Ici aussi, la référence à l'article 11 de la loi du 8 août 1983 est superflue.

Le premier membre de phrase de l'alinéa 3, qui énonce que l'application de l'alinéa 2, 3<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>, n'équivaut pas à « l'expression d'un droit d'accès au Registre national... » est une simple constatation, qui n'a rien de normatif. Elle peut dès lors être supprimée.

Cette précision pourrait figurer, à titre de commentaire, dans un rapport au Roi.

Cet alinéa 3 pourrait donc être formulé comme suit :

« Les personnes, les organismes et les associations mentionnés à l'alinéa 2, 3<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>, ne peuvent disposer des informations visées que le temps nécessaire à l'exécution de ces obligations et travaux, et à cette seule fin ».

### Article 3

Cet article dispose que la C.G.E.R. peut utiliser le numéro d'identification du Registre national, uniquement au titre d'identifiant, dans ses fichiers et ses répertoires.

La portée de cette disposition gagnerait aussi à être précisée dans un rapport au Roi.

Pour le surplus, il est proposé de rédiger le texte de cet article comme suit :

« Article 3. La Caisse générale d'Epargne et de Retraite peut utiliser le numéro d'identification du Registre national au seul titre d'identifiant dans ses fichiers et ses répertoires ».

### Article 4

Compte tenu des observations formulées au sujet des articles précédents et eu égard aux explications fournies par les fonctionnaires délégués, il est proposé de rédiger le texte de cet article comme suit :

« Article 4. Outre l'utilisation réglée par l'article 3, le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques peut être utilisé au seul titre d'identifiant dans les relations internes et externes qui sont nécessaires uniquement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 1<sup>er</sup> et pour l'accomplissement des tâches qui relèvent des compétences respectives des autorités et organismes visés à l'alinéa 2, 2<sup>o</sup>.

Par « relations externes », il faut entendre, sans préjudice de l'application des conventions internationales de sécurité sociale, les relations qui sont imposées à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite par une disposition légale ou réglementaire ou en vertu d'une telle disposition :

1<sup>o</sup> avec le titulaire de ce numéro ou avec ses représentants légaux;

2<sup>o</sup> avec les autorités publiques ou les organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée ou autorisés en vertu de l'article 8 de la même loi;

3<sup>o</sup> avec les personnes physiques ou morales et les associations de fait qui sont tenues de recevoir ou de fournir des renseignements au sujet du titulaire de ce numéro d'identification, dans le cadre des obligations qui leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition, ainsi qu'avec tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et est agréé pour l'exécution des obligations susvisées ou qui, pour l'exécution des travaux qui lui sont confiés dans le cadre de ces obligations, est désigné nominativement par le Roi.

De in het tweede lid, 3<sup>o</sup>, vermelde personen, instellingen en verenigingen mogen slechts over dat nummer beschikken gedurende de tijd nodig voor de uitvoering van die verplichtingen en werken, en enkel tot dat doel ».

### Artikel 5

Dit artikel slaat én op de toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister én op het gebruik van het identificatienummer. In feite wordt met het artikel de « onderaaneming » geregeld waarbij de A.S.L.K. taken welke in verband staan met haar feitelijke werkung opdraagt aan een andere instelling.

De beginwoorden van artikel 5, inleidende zin, vermelden echter ook « een openbare overheid of een instelling beoogd in artikel 4, tweede lid, 2<sup>o</sup> ». Dit wijst er volgens de ambtenaren op dat ook de bedoelde overheden of instellingen waarmee de A.S.L.K. « externe betrekkingen » onderhoudt, tot onderaaneming van de werken kunnen overgaan.

Ook deze toelichting zou duidelijkheidshalve in een verslag aan de Koning kunnen worden opgenomen.

Voorts is er in de inleidende zin een leemte doordat de bijzin drie onderwerpen telt (« wanneer de instelling beoogd in artikel 1, één openbare overheid of een instelling beoogd in artikel 4, tweede lid, 2<sup>o</sup>, ... »), waarvan er in de hoofdzin twee zijn weggevallen (« ... is de instelling beoogd bij artikel 1 gemachtigd... »).

Steeds in dit artikel, lijkt het woord « werkzaamheden » te moeten worden vervangen door « werken ».

De regering zal moeten nagaan of, in de inleidende zin van het eerste lid, de uitdrukking « in het kader van die aanvraag om werkzaamheden (lees : werkzaamheden) » niet te beperkend is, met andere woorden of de machtiging zich niet moet uitspreken tot het volledige proces van die werken.

Onder dat voorbehoud, passe men die inleidende zin aan als volgt :

« Artikel 5. Wanneer de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, een openbare overheid of een instelling bedoeld in artikel 4, tweede lid, 2<sup>o</sup>, aan een derde de uitvoering toevertrouwt van werken die nodig zijn uitsluitend voor het vervullen van de taken bepaald in artikel 4, eerste lid, onvermindert de toepassing van artikel 2, tweede lid, of van artikel 4, tweede lid, en de toepassing van de internationale overeenkomsten inzake sociale zekerheid, is de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, de openbare overheid of de instelling bedoeld in artikel 4, tweede lid, 2<sup>o</sup>, gemachtigd, uitsluitend in het kader van die werkzaamheden :

... ».

Voor het eerste lid, 1<sup>o</sup>, wordt de hierna volgende tekst in overweging gegeven :

« 1<sup>o</sup> aan die derde de met toepassing van artikel 1, a), verkregen informatiegegevens mee te delen welke voor het uitvoeren van die werken noodzakelijk zijn; ».

Ook hier werd, om de reden vermeld onder artikel 2, tweede lid, 3<sup>o</sup>, de verwijzing naar artikel 11 van de wet van 8 augustus 1983 weggelaten.

In het tweede lid, 2<sup>o</sup>, is sprake van « elke instelling van Belgisch recht waarvan bij koninklijk besluit is vastgesteld dat zij een opdracht van algemeen belang vervult ».

Er mag nogmaals worden op gewezen dat in een dergelijke formaliteit niet is voorzien door de wet van 8 augustus 1983,

Uit de combinatie van de artikelen 5 en 8 van die wet blijkt dat enkel een nominatieve aanwijzing respectievelijk een machtiging door de Koning vereist is.

Uiteraard zullen, conform artikel 5, tweede lid, van de wet, die aanwijzingen of machtigingen beperkt blijven tot instellingen van Belgisch recht die opdrachten van algemeen belang vervullen.

Volgende tekst wordt derhalve voorgesteld :

« 2<sup>o</sup> elke instelling van Belgisch recht aangewezen krachtens artikel 5 van de wet van 8 augustus 1983 of gemachtigd krachtens artikel 8 van dezelfde wet ».

Ook hier is, om de hierboven vermelde reden, de verwijzing naar artikel 11 van de wet van 8 augustus 1983 overbodig.

Voor het derde lid wordt de hierna volgende tekst in overweging gegeven :

« De instellingen bedoeld in het tweede lid, 2<sup>o</sup>, mogen slechts over de bedoelde informatiegegevens beschikken en het identificatienummer gebruiken gedurende de tijd die nodig is voor de uitvoering van die werken en enkel tot dat doel ».

Het eerst gedeelte van het lid in ontwerp werd weggelaten om de reden vermeld bij artikel 2, derde lid.

Les personnes, les organismes et les associations mentionnés à l'alinéa 2, 3<sup>o</sup>, ne peuvent disposer de ce numéro que le temps nécessaire à l'exécution de ces obligations et travaux, et à cette seule fin ».

### Article 5

Cet article concerne tant l'accès aux informations du Registre national que l'utilisation du numéro d'identification. En fait, il règle le procédé de la « sous-traitance », selon lequel la C.G.E.R. charge un autre organisme de tâches qui sont en rapport avec son activité réelle.

Le début de la phrase introductive de l'article 5 fait toutefois également mention d'« ... une autorité publique ou un organisme visés à l'article 4, alinéa 2, 2<sup>o</sup> ». Cela indique, selon les fonctionnaires, que les autorités ou organismes avec lesquels la C.G.E.R. entretient des « relations externes », peuvent eux aussi faire exécuter les travaux en sous-traitance.

Par souci de clarté, cette précision devrait de même figurer dans un rapport au Roi.

Par ailleurs, il y a une lacune dans la phrase introductive en ce que la proposition subordonnée compte trois sujets (« Lorsque l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup>, une autorité ou un organisme visés à l'article 4, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, ... »), alors que deux d'entre eux ont été omis dans la proposition principale (« ... l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup> est autorisé, ... »).

Dans le texte néerlandais du même article, il convient en outre de remplacer le mot « werkzaamheden » par le mot « werken ».

Il appartiendra au Gouvernement de vérifier si, dans la phrase introductive de l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'expression « dans le cadre de cette demande de travaux » n'est pas trop restrictive et si, en d'autres termes, l'autorisation ne doit pas s'étendre à l'ensemble du processus de ces travaux.

Sous cette réserve, il convient d'adapter la phrase introductive comme suit :

« Article 5. Lorsque la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, une autorité publique ou un organisme visés à l'article 4, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, confient à un tiers l'exécution de travaux nécessaires exclusivement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, sans préjudice de l'application de l'article 2, alinéa 2, ou de l'article 4, alinéa 2, et de l'application des conventions internationales de sécurité sociale, la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, l'autorité publique ou l'organisme visés à l'article 4, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, sont autorisés, exclusivement dans le cadre de cette demande de travaux :

... ».

Il est proposé de rédiger l'alinéa 1<sup>er</sup>, comme suit :

« 1<sup>o</sup> à communiquer à ce tiers les informations obtenues en application de l'article 1<sup>er</sup>, a), et qui sont nécessaires pour l'exécution de ces travaux; ».

Pour la raison indiquée lors de l'examen de l'article 2, alinéa 2, 3<sup>o</sup>, la référence à l'article 11 de la loi du 8 août 1983 a également été omise dans le texte proposé ci-dessus.

A l'alinéa 2, 2<sup>o</sup>, il est question de « tout organisme de droit belge dont il est constaté par arrêté royal qu'il remplit une mission d'intérêt général ».

Il y a lieu de rappeler que la loi du 8 août 1983 ne prévoit pas une telle de formalité.

Il résulte de la combinaison des articles 5 et 8 de cette loi que, selon le cas, seules une désignation nominative ou une autorisation par arrêté royal sont requises.

Il est évident que, conformément à l'article 5, alinéa 2, de la loi, ces désignations ou autorisations sont limitées aux organismes de droit belge qui remplissent des missions d'intérêt général.

Le Conseil d'Etat propose dès lors le texte suivant :

« 2<sup>o</sup> tout organisme de droit belge désigné en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 ou autorisé en vertu de l'article 8 de la même loi. »

Ici aussi, pour la raison indiquée ci-avant, la référence à l'article 11 de la loi du 8 août 1983 est superflue.

Le texte suivant est proposé pour l'alinéa 3 :

« Les organismes visés à l'alinéa 2, 2<sup>o</sup>, ne peuvent disposer des informations considérées et utiliser le numéro d'identification que le temps nécessaire à l'exécution de ces travaux et à cette seule fin. »

Dans le texte proposé ci-dessus, la première partie de l'alinéa en projet a été omise pour le motif indiqué lors de l'analyse de l'article 2, alinéa 3.

**Artikel 6**

Men passe de tekst aan als volgt :

« Artikel 6. Het bevoegde orgaan van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wijst de diensten en de personeelsleden aan die uit hoofde van hun functies en binnen de perken van hun respectieve bevoegdheden gemachtigd zijn gebruik te maken van de mogelijkheden geboden door de artikelen 2 tot en met 5 ».

**Artikel 7**

Om bestaanbaar te zijn met de bepalingen van artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983, dient de inleidende zin van het eerste lid te worden gewijzigd als volgt :

« Onverminderd het bepaalde in het tweede lid, is het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen toegestaan in de hierna volgende gevallen :

... ».

Het eerste lid, 1<sup>o</sup>, is als volgt geredigeerd :

« 1<sup>o</sup> in de betrekkingen met de instelling beoogd in artikel 1 die zijn opgelegd aan de natuurlijke of rechtspersonen en aan de feitelijke verenigingen door een wettelijke of reglementaire bepaling betreffende de sociale zekerheid of krachtens een dergelijke bepaling of in hun betrekkingen met de instelling beoogd in artikel 1 in het kader van de vervulling van de taken bepaald in artikel 4, eerste lid :

a) het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister door de natuurlijke persoon op wie het betrekking heeft;

b) de vermelding van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen ingevolge een mededeling die dat nummer vermeldt en gedaan is door de instelling beoogd in artikel 1, een openbare overheid of een instelling aangewezen krachtens artikel 8 van de voormelde wet van 8 augustus 1983. »

De structuur van die tekst is onlogisch en verwarrend.

Volgens de gemachtigde ambtenaren zijn de littera's a) en b) een explicitering van de inleidende zin van 1<sup>o</sup> en van de gevallen welke worden bedoeld. In die inleidende zin worden echter uitsluitend de betrekkingen geregeld tussen de A.S.L.K. en de erin genoemde natuurlijke personen of rechtspersonen en feitelijke verenigingen, welke volgens de gemachtigde ambtenaren dezelfde zijn als die waaryan sprake in artikel 4, tweede lid, 3<sup>o</sup>, eerste zinsgedeelte. De houder van het identificatienummer (vermeld trouwens in artikel 4, tweede lid, 1<sup>o</sup>) is daar niet onder begrepen. Littera a) is met andere woorden niet op haar plaats in het aldus geformuleerde 1<sup>o</sup>.

De tekst van dit eerste lid, 1<sup>o</sup>, is dan ook aan een grondige herziening toe.

In het eerste lid, 3<sup>o</sup>, schrappe men « door de uitvoerder » en vervange men « werkzaamheden » door « werken ». Naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaren worden in dit 3<sup>o</sup> uitsluitend de instellingen van artikel 4, tweede lid, 3<sup>o</sup>, tweede zinsdeel, bedoeld.

De vraag rijst of dit wel duidelijk genoeg uit de tekst blijkt.

Het 4<sup>o</sup> van het eerste lid verduidelijkt men als volgt :

« 4<sup>o</sup> de vermelding van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen op het resultaat van de werken uitgevoerd door de derde bedoeld in artikel 5. »

Ook hier is de verwijzing naar artikel 11 van de wet van 8 augustus 1983 weggelaten.

Het tweede lid is gesteld als volgt :

« De toepassing van het eerste lid, 1<sup>o</sup>, littera b, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> of 4<sup>o</sup> is verplicht. »

Gelet op het belang van deze bepaling, welke in sommige gevallen het gebruik van het identificatienummer verplicht maakt, is het geboden die regel expliciter en duidelijker te verwoorden.

De Raad van State kan hier geen tekstvoorstel doen omdat eerst klarheid moet worden gebracht in de tekst onder het eerste lid, 1<sup>o</sup>, a) en b).

**Artikel 8**

In het eerste lid schrijve men :

« De Algemene Spaar- en Lijfrentekas is ertoe gehouden... ».

Het tweede lid stelle men als volgt :

« De toepassing van het eerste lid moet uiterlijk op 1 januari 1990 verwezenlijkt zijn. ».

**Article 6**

Il conviendrait d'adapter le texte de cet article comme suit :

« Article 6. L'organe compétent de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite désigne les services et les membres du personnel qui sont autorisés, en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs attributions respectives, à faire usage des possibilités offertes par les articles 2 à 5. ».

**Article 7**

Pour être compatible avec les dispositions de l'article 8 de la loi du 8 août 1983, la phrase introductory de l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article devrait être modifiée comme suit :

« Sans préjudice de l'alinéa 2, l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physique est autorisée dans les cas suivants :

... ».

L'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est rédigé comme suit :

« 1<sup>o</sup> dans les relations qui sont imposées aux personnes physiques ou morales et aux associations de fait avec un organisme visé à l'article 1<sup>er</sup> par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition ou dans leurs relations avec un organisme visé à l'article 1<sup>er</sup> dans le cadre de l'accomplissement des tâches définies à l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup> :

a) l'usage du numéro d'identification du Registre national par la personne physique qu'il concerne;

b) la mention du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques suite à une communication mentionnant ce numéro et adressée par l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup>, une autorité publique ou un organisme désignés en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 précitée. »

La structure de ce texte manque de logique et prête à confusion.

Selon les fonctionnaires délégués, les alinéas a) et b) explicitent la phrase introductory du 1<sup>o</sup> ainsi que les cas qui y sont visés. Or, cette phrase introductory régle uniquement les relations entre la C.G.E.R. et les personnes physiques ou morales et les associations de fait qui y sont visées et, qui, selon les fonctionnaires délégués, sont les mêmes que celles dont il est question à l'article 4, alinéa 2, 3<sup>o</sup>, in fine. Le titulaire du numéro d'identification (mentionné d'ailleurs à l'article 4, alinéa 2, 1<sup>o</sup>), n'est pas compris dans cette catégorie. En d'autres termes, l'alinéa a) n'est pas à sa place dans le 1<sup>o</sup> tel qu'il est formulé.

Le texte de cet alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, doit dès lors être soumis à une sérieuse révision.

A l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, il conviendrait de supprimer les mots « par l'exécutant » et, dans le texte néerlandais, on remplacera le terme « werkzaamheden » par le terme « werken ». Selon les renseignements fournis par les fonctionnaires délégués, ce 3<sup>o</sup> viserait exclusivement les organismes mentionnés à l'article 4, alinéa 2, 3<sup>o</sup>, deuxième membre de phrase.

On peut se demander si cela se dégage du texte avec suffisamment de clarté.

Il convient de préciser le 4<sup>o</sup> comme suit :

« 4<sup>o</sup> la mention du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques sur les travaux effectués par le tiers visé à l'article 5. »

Dans ce texte, la référence à l'article 11 de la loi du 8 août 1983 a également été omise.

L'alinéa 2 est rédigé comme suit :

« L'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, littera b, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> ou 4<sup>o</sup> est obligatoire. »

Eu égard à l'importance de cette disposition, qui rend l'utilisation du numéro d'identification obligatoire dans certains cas, il s'impose de formuler cette règle de manière plus claire et explicite.

Le Conseil d'Etat ne peut pas faire ici de proposition de texte étant donné qu'il y a lieu de clarifier d'abord la formulation de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, a) et b).

**Article 8**

A l'alinéa 1<sup>er</sup>, il y a lieu d'écrire :

« La Caisse générale d'Epargne et de Retraite est tenue... ».

Il y a lieu de rédiger le texte néerlandais de l'alinéa 2 comme suit :

« De toepassing van het eerste lid moet uiterlijk op 1 januari 1990 verwezenlijkt zijn. ».

## Bijlage

Indien het tekstvoorstel met betrekking tot het opschrift van het ontwerp wordt aangehouden, dient het opschrift van de bijlage dienovereenkomstig te worden gewijzigd.

De kamer was samengesteld uit :  
 de heer H. Coremans, kamervoorzitter;  
 de heer J. Vermeire,  
 Mevr. S. Vanderhaegen, staatsraden;  
 de heren F. De Kempeneer, G. Schrans, assessoren van de afdeling wetgeving;  
 Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. Vanderhaegen.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. Van Damme, adjunct-auditeur.

De griffier,  
 M. Benard.

De voorzitter,  
 H. Coremans.

## ADVIES NR. 85/037 VAN 13 NOVEMBER 1985 VAN DE RAADGEVENDE COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Betreft : Ontwerp van koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 5, eerste lid, en van artikel 8, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, wat betreft de instelling belast met het bijhouden van de individuele rekening der werknemers

De Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het verzoek om advies van 14 augustus 1985 van de Staatssecretaris voor Pensioenen omtrent het in rubriek vermeld ontwerp van koninklijk besluit;

Gelet op de brief van 10 oktober 1985 van de Minister van Sociale Zaken en de Staatssecretaris voor Pensioenen;

Heeft op 13 november 1985 het volgend advies verleend :

## Wat de artikelen 1a en 2 van het ontwerp betreft :

Deze bepalingen worden door de verzoekende overheid voorgesteld als toepassing van het eerste lid van artikel 5 van de wet op het Rijksregister.

Voor de koninklijke machtiging tot toegang tot het Rijksregister op grond van artikel 5, eerste lid, is het advies van de Commissie niet voorgeschreven.

Overeenkomstig artikel 12 van dezelfde wet heeft de Commissie evenwel als taak zelfs uit eigen beweging adviezen te geven betreffende iedere aangelegenheid die betrekking heeft op het privéleven in het kader van de wet op het Rijksregister. De Commissie wordt daardoor als algemeen toezichter op de bescherming van het privéleven aangewezen.

In dit kader drukt de Commissie haar bezorgdheid uit over de bepalingen van artikel 2, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup>, van het besluit-ontwerp. Deze bepalingen komen in feite neer op een machtiging tot beperkte toegang verleend aan personen aan wie ofwel elke toegang tot het Rijksregister is ontzegd (zoals de bedoelde natuurlijke personen) ofwel toegang slechts kan verleend worden met toepassing van het tweede lid van artikel 5 van de wet (in zoverre het instellingen van Belgisch recht die opdrachten van algemeen belang vervullen zou betreffen), dus met verplicht advies van de Commissie.

De hierna volgende beschouwingen omtrent de artikelen 1b, 3 en 4 van het ontwerp zijn ten deze in ruime mate toepasselijk.

Bovendien blijkt wat de in artikel 2, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup>, beroogde (natuurlijke en rechts-) personen betreft elke controlemogelijkheid omtrent o.m. de veiligheid van de mededeling en omtrent de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te ontbreken.

## Wat de artikelen 1b, 3 en 4 van het ontwerp betreft :

De Commissie is uiteraard gebonden door de wet, wet betekent dat zij in geen geval gunstig kan adviseren omtrent een voorgestelde regeling zonder wettelijke basis (a fortiori wanneer de regeling in strijd is met de wet), waarbij zij zich niet heeft in te laten met

## Annexe

Si l'on se rallie à la proposition de texte relative à l'intitulé du projet, il faudra modifier l'intitulé de l'annexe en conséquence.

La chambre était composée de :  
 M. H. Coremans, président de chambre;  
 M. J. Vermeire,  
 Mme S. Vanderhaegen, conseillers d'Etat;  
 MM. F. De Kempeneer, G. Schrans, conseillers de la section de législation;  
 Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. Vanderhaegen.

Le rapport a été présenté par M. M. Van Damme, auditeur adjoint.

Le greffier,  
 M. Benard.

Le président,  
 H. Coremans.

AVIS N° 85/037 DU 13 NOVEMBRE 1985  
DE LA COMMISSION CONSULTATIVE  
DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

Objet : Projet d'arrêté royal portant exécution de l'article 5, alinéa 1<sup>e</sup>, et de l'article 8, alinéa 1<sup>e</sup>, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, en ce qui concerne l'organisme chargé de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés

La Commission consultative de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, notamment l'article 8;

Vu la demande d'avis du 14 août 1985 du Secrétaire d'Etat aux Pensions sur le projet d'arrêté royal visé sous rubrique;

Vu la lettre du 10 octobre 1985 du Ministre des Affaires sociales et du Secrétaire d'Etat aux Pensions;

A émis le 13 novembre 1985, l'avis suivant :

## En ce qui concerne les articles 1a et 2 du projet :

Ces dispositions sont présentées par l'autorité requérante comme une application du premier alinéa de l'article 5 de la loi sur le registre national.

L'avis de la Commission n'est pas prescrit pour l'autorisation royale d'accès au registre national sur base de l'article 5, alinéa premier.

Conformément à l'article 12 de la même loi, la Commission a cependant comme tâche de donner de sa propre initiative des avis concernant toute question relative à la vie privée dans le cadre de la loi sur le registre national. La Commission est ainsi désignée comme gardien universel de la protection de la vie privée.

Dans ce cadre, la Commission exprime sa préoccupation au sujet des dispositions de l'article 2, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> du projet d'arrêté. Ces dispositions reviennent en fait à une autorisation d'accès limité accordée à des personnes auxquelles soit tout accès au registre national est refusé (comme les personnes physiques visées), soit l'accès peut seulement être accordé en application du second alinéa de l'article 5 de la loi (pour autant que soient concernées des institutions de droit belge qui remplissent des missions d'intérêt général), donc avec l'avis obligatoire de la Commission.

Les considérations formulées ci-après concernant les articles 1b, 3 et 4 du projet leur sont dans une large mesure applicables.

En outre, il semble en ce qui concerne les personnes (physiques et morales) visées dans l'article 2, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> que manque toute possibilité de contrôle relatif à la sécurité de la communication et à la protection de la vie privée.

## En ce qui concerne les articles 1b, 3 et 4 du projet :

La Commission est naturellement liée par la loi, ce qui lui interdit en toute hypothèse d'émettre un avis favorable lorsque la réglementation soumise pour avis ne possède pas de base légale (a fortiori, lorsque cette réglementation est contraire à la loi); de plus, lors de

de opportunitésoverwegingen die de door de wetgever vastgelegde regeling inzake bescherming van de persoonlijke levenssfeer hebben bepaald.

Artikel 8 van de wet op het Rijksregister beperkt de mogelijke machtiging om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken tot « de openbare overheden en de instellingen bedoeld bij artikel 5 », wat betekent tot « de openbare overheden, de instellingen van openbaar nut bedoeld bij de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, ... » en « de instellingen van Belgisch recht die opdrachten van algemeen belang vervullen en die door de Koning nominatief worden aangewezen. »

Wat artikel 1, b, van het besluit-ontwerp betreft heeft de Commissie in het licht van wat hierna volgt geen principieel bezwaar tegen het gebruik van het identificatienummer door de « instelling beoogd in artikel 1 » binnen haar door dit artikel omschreven opdracht, met dien verstande dat de Commissie meent dat de machtiging dient gegeven te worden niet alleen aan een bepaalde dienst, maar hierin aan bepaalde ambtenaren of beambten, waarbij dient onderstreept te worden dat alleen bepaalde ambtenaren of beambten, die ingevolge hun activiteiten binnen het door het koninklijk besluit beoogd kader het identificatienummer moeten gebruiken (zo precies mogelijke aanduidingen zijn vereist) mogen gemachtigd worden.

Daarentegen kan de Commissie — in het licht van de hoger vermelde redeneering — geenszins instemmen met artikel 3, 2<sup>e</sup> (verstrekkers van gegevens) en 3<sup>e</sup> (tussenpersonen : onderaannemers) van het ontwerp, dat tot gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister machtigt « de natuurlijke en rechtspersonen die informatie verstrekken omtrent de houder van het identificatienummer » of die door « de instelling beoogd onder 1<sup>o</sup> of door een van de personen beoogd onder 2<sup>o</sup> (!) belast worden met het uitvoeren van werkzaamheden... ». De enkele verwijzing in de aanhef van het besluit-ontwerp naar het eerste lid van het artikel 5 van de wet op het Rijksregister stemt niet overeen met de eigenlijke besluit-tekst en doet geen afbreuk aan de voorgaande beschouwingen (toepassing van artikel 8 en 5, eerste en tweede lid, van de wet op het Rijksregister).

Afgezien van de onwettigheid van die bepalingen zouden de vaaghed en de algemeenheid van de in artikel 3, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup>, gegeven opsmogenen de Commissie slechts toelaten een negatief advies uit te brengen; de Commissie heeft inderdaad steeds als mening aangehouden dat de diensten en personen aan wie machtiging tot gebruik van het identificatienummer wordt verleend zo nauwkeurig mogelijk dienen omschreven en aangeduid te worden.

Wat het artikel 4 betreft leidt de algemeenheid van de bepaling en het feit dat ook in artikel 3, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> van het ontwerp aangeduide nummergebruikers worden aangewezen tot de vaststelling dat « de interne en externe betrekkingen die nodig zijn uitsluitend voor het vervullen van de taken bepaald in artikel 1 en in artikel 3 » niet alleen op de gemachtigden door artikel 1, maar ook op de gemachtigden door artikel 3 zou terugstaan, wat enerzijds op dezelfde als de reeds gerekende onwettigheid stuit en anderzijds wegens de volstrekte onduidelijkheid omtrent de inhoud en de omvang van dit gebruik voor de Commissie niet aanvaardbaar voor komt. De Commissie heeft daaromtrent steeds als mening naar voor gebracht dat iedere algemene machtiging tot externe betrekkingen is af te wijzen en dat het voor de externe betrekkingen verkeerslijk is de derden of categorieën van derden explicet te vermelden en ze bij voorkeur zelfs individueel te vermelden.

Daarbij komt dat uit de aan de Commissie verstrekte toelichingen blijkt dat het beoogd gebruik ook contacten met buitenlandse personen en diensten insluit; waar weliswaar de Commissie meent dat in dergelijke contacten (briefwisseling, e.a.) de aanwendung louter ter identificatie door een tot gebruik gemachtigde van het Rijksregisternummer geen bezwaar oplevert en het aanwenden zonder bijzondere machtiging van het identificatienummer in een antwoord op een vraag van een gemachtigde overheid geen gebruik is in de zin van de wet en dus kan worden aanvaard, is het alleszins nuttig erop te wijzen dat de samenleving van de artikelen 5, tweede lid, en 8 van de wet op het Rijksregister elk ander gebruik beperkt tot instellingen van Belgisch-recht die opdrachten van algemeen belang vervullen en die door de Koning nominatief worden aangewezen.

De Commissie kan ten deze slechts volstrekt ongunstig adviseren.

Voor het Secretariaat,  
J. Baret.

De Voorzitter,  
D. Holsters.

l'émission d'un avis, la Commission n'a pas à se prononcer sur les raisons d'opportunité qui ont présidé à la fixation par le législateur de la réglementation en matière de protection de la vie privée.

L'article 8 de la loi organisant un registre national des personnes physiques limite l'octroi de l'autorisation de faire usage du numéro d'identification dans l'ordre aux seuls « autorités publiques et (...) organismes visés à l'article 5 », en d'autres termes, « aux autorités publiques, aux organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, ... » et aux « organismes de droit belge qui remplissent des missions d'intérêt général » et sont désignés nominativement par le Roi.

En ce qui concerne l'article 1, b, du projet d'arrêté, la Commission n'a, à la lumière de ce qui suit, pas d'objection de principe envers l'utilisation du numéro d'identification par l'institution visée à l'article 1, b, dans le cadre de la mission qui est décrite par cet article, étant entendu que la Commission pense que l'autorisation doit être donnée, non seulement à un service déterminé, mais à des fonctionnaires ou des agents déterminés, à propos desquels il convient de souligner que l'autorisation d'utiliser l'ordre d'identification ne peut être accordée qu'aux seuls fonctionnaires et agents appelés à le faire en raison de leurs activités et dans les limites prévues par l'arrêté royal susvisé (il est requis de faire des désignations aussi précises que possible).

En revanche, compte tenu des référents du préambule, la Commission ne peut en aucune façon marquer son accord sur l'article 3, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, du projet (concernant respectivement les personnes fournissant des données et les intermédiaires, c'est-à-dire les sous-traitants); cet article autorise l'utilisation du numéro d'identification du registre national par les « personnes physiques ou morales qui fournissent des informations au sujet du titulaire de ce numéro d'identification ou qui sont chargées par l'organisme visé au 1<sup>o</sup> ou par une des personnes visées au 2<sup>o</sup> (!) d'effectuer des travaux... ». La référence dans le préambule du projet d'arrêté au seul alinéa 1<sup>o</sup> de l'article 5 de la loi organisant un registre national des personnes physiques ne concorde pas avec le dispositif de l'arrêté et n'enlève rien au bien-fondé des considérations émises ci-dessus (application des articles 8 et 5, alinéas 1<sup>o</sup> et 2, de la loi organisant un registre national des personnes physiques).

Abstraction faite de leur illégalité, les dispositions de l'article 3, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, par l'imprécision et le caractère général de leurs énumérations, interdisent à la Commission d'émettre un avis autre que négatif. En effet, la Commission a toujours estimé que les services et les personnes autorisés à utiliser le numéro d'identification précité doivent être définis et désignés avec un maximum de précision.

La généralité de l'article 4 et le fait que celui-ci vise également des utilisateurs du numéro d'identification désignés à l'article 3, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> du projet, mènent à la constatation que la notion de « relations internes et externes nécessaires exclusivement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 3 » s'appliquerait non seulement aux personnes habilitées en vertu de l'article 1<sup>o</sup> mais aussi à celles habilitées en vertu de l'article 3; cet état de choses se heurte d'une part à l'illégalité relevée précédemment et ne peut d'autre part être accepté par la Commission en raison de la confusion complète quant au contenu des dispositions et à l'étendue de cette utilisation. A ce sujet la Commission a toujours défendu le point de vue qu'il faut rejeter toute autorisation générale en ce qui concerne les relations externes et que pour lesdites relations il est préférable de mentionner explicitement les tiers ou catégories de tiers, voire de les citer individuellement.

A cela s'ajoute que des explications fournies à la Commission, il ressort que l'utilisation visée inclut également des contacts avec des personnes et des services étrangers; si la Commission est d'avis que dans de tels contacts (correspondance e.a.) l'utilisation aux seules fins d'identification par un agent habilité à faire usage du numéro du registre national ne présente pas d'inconvénient et que l'utilisation, sans autorisation spéciale, du numéro d'identification dans la réponse à une question d'une autorité habilitée n'est pas une utilisation au sens de la loi et peut donc être acceptée, elle estime néanmoins devoir mettre l'accent sur le fait que la lecture conjointe des articles 5, alinéas 2 et 8 de la loi organisant un registre national limite toute autre utilisation aux seuls « organismes de droit belge qui remplissent des missions d'intérêt général » et sont désignés nominativement par le Roi.

En l'espèce la Commission ne peut émettre qu'un avis entièrement défavorable.

Pour le Secrétariat,  
J. Baret.

Le Président,  
D. Holsters.

**5 DECEMBER 1986.** — Koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen in hoofde van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in de mate dat zij belast is met het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, eerste lid, en op artikel 8, eerste lid;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen;

Gelet op het advies van de Raad van Beheer van de entiteit II van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas;

Gelet op het advies nr. 85/037 van de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 13 november 1985, omtrent een ontwerp van koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 5, eerste lid, en van artikel 8, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, wat betreft de instelling belast met het bijhouden van de individuele rekening der werknemers;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Uitsluitend voor het vervullen van de taken die, binnen de perken van de toepassing van het koninklijk besluit van 12 december 1967 waarbij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas belast wordt met het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers, volgens de nadere regelen bepaald bij het koninklijk besluit van 9 december 1986 betreffende het bijhouden van de individuele rekening van de werknemers, tot haar bevoegdheid behoren, alsmede voor het vervullen van de taken die haar zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel betreffende de sociale zekerheid, wordt de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, alleen wat de personen betreft wier individuele rekening zij moet bijhouden, gemachtigd :

a) onverminderd de artikelen 2 en 5, toegang te hebben tot uitsluitend de informatiegegevens vermeld in artikel 3, eerste lid, 1<sup>o</sup> tot 9<sup>o</sup>, en een tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

b) binnen de perken, onder de voorwaarden en voor de doeleinden gesteld bij de artikelen 3 tot 8, gebruik te maken van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

**Art. 2.** De informatiegegevens bekomen met toepassing van artikel 1, a), mogen slechts worden gebruikt voor doeleinden van inwendig beheer. Zij mogen niet worden meegedeeld aan derden.

Voor de toepassing van het eerste lid zijn geen derden :

1<sup>o</sup> de natuurlijke personen op wie die informatiegegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers;

2<sup>o</sup> de openbare overheden en de instellingen aangewezen krachtnaams artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983;

3<sup>o</sup> binnen de perken van de informatiegegevens die hen moeten worden ter beschikking gesteld, de natuurlijke of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen die ertoe gehouden zijn die informatiegegevens te kennen of er moeten kunnen over beschikken, om de verplichtingen uit te voeren welke hun, in het kader van de uitvoering van de taken bedoeld in artikel 1, zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbevel betreffende de sociale zekerheid, alsmede elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult en erkend is voor het uitvoeren van voormelde verplichtingen of die, voor het uitvoeren, onder dezelfde voorwaarden, van de werken die haar in het raam van die verplichtingen worden toevertrouwd, nominatief is aangewezen door de Koning om mededeling te bekomen van de nodige informatiegegevens;

4<sup>o</sup> de buitenlandse sociale zekerheidsinstellingen binnen de perken van de toepassing van de internationale overeenkomsten inzake sociale zekerheid;

**5 DECEMBRE 1986.** — Arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite dans la mesure où elle est chargée de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 28;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 1<sup>o</sup>, et l'article 8, alinéa 1<sup>o</sup>;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés;

Vu l'avis du Conseil d'administration de l'entité II de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite;

Vu l'avis n° 85/037 de la Commission consultative de la protection de la vie privée, donné le 13 novembre 1985, au sujet d'un projet d'arrêté royal portant exécution de l'article 5, alinéa 1<sup>o</sup>, et de l'article 8, alinéa 1<sup>o</sup>, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, en ce qui concerne l'organisme chargé de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>o</sup>.** Exclusivement pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de sa compétence dans les limites de l'application de l'arrêté royal du 12 décembre 1987 chargeant la Caisse générale d'Epargne et de Retraite de la tenue du compte individuel des travailleurs salariés, et selon les modalités définies par l'arrêté royal du 9 décembre 1986 relatif à la tenue du compte individuel des travailleurs salariés ainsi que pour l'accomplissement des tâches qui lui sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition, la Caisse générale d'Epargne et de Retraite est autorisée, uniquement en ce qui concerne les personnes dont elle doit tenir le compte individuel :

a) sans préjudice des articles 2 et 5, à accéder aux seules informations mentionnées à l'article 3, alinéa 1<sup>o</sup>, 1<sup>o</sup> à 9<sup>o</sup>, et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

b) dans les limites, dans les conditions et aux fins fixées par les articles 3 à 8, à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

**Art. 2.** Les informations obtenues en application de l'article 1<sup>o</sup>, a), ne peuvent être utilisées qu'à des fins de gestion interne. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas des tiers pour l'application de l'alinéa 1<sup>o</sup> :

1<sup>o</sup> les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations et leurs représentants légaux;

2<sup>o</sup> les autorités publiques et les organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée;

3<sup>o</sup> dans la limite des informations qui doivent être mises à leur disposition, les personnes physiques ou morales et les associations de fait qui sont tenues de connaître ces informations ou doivent pouvoir en disposer, pour exécuter les obligations qui, dans le cadre de l'exécution des tâches visées à l'article 1<sup>o</sup>, leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition, ainsi que tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et est agréé pour l'exécution des obligations susvisées ou qui a été désigné nominativement par le Roi pour obtenir communication des informations nécessaires pour l'exécution, dans les mêmes conditions, des travaux qui lui sont confiés dans le cadre de ces obligations;

4<sup>o</sup> les organismes de sécurité sociale étrangers, dans les limites de l'application des conventions internationales de sécurité sociale;

5° elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult en nominatief is aangewezen door de Koning om mededeling te bekomen van de nodige informatiegegevens, uitsluitend voor de uitvoering van wetenschappelijke, navorsings- of onderzoekswerkzaamheden, binnen de perken van de informatiegegevens die haar ter beschikking moeten worden gesteld uitsluitend voor de uitvoering van die werkzaamheden.

De in het tweede lid, 3° tot 5°, vermelde personen, instellingen en verenigingen mogen slechts over de bedoelde informatiegegevens beschikken gedurende de tijd nodig voor de uitvoering van die verplichtingen en werken en enkel tot dat doel.

**Art. 3.** De Algemene Spaar- en Lijfrentekas mag in haar bestanden en repertoria het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen gebruiken, alleen als identificatiemiddel.

**Art. 4.** Behalve het gebruik geregeld door artikel 3, mag het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen worden gebruikt, alleen als identificatiemiddel, in de interne en externe betrekkingen welke nodig zijn uitsluitend voor het vervullen van de taken bepaald in artikel 1, alsmede van de taken die behoren tot de respectieve bevoegdheden van de in het tweede lid, 2°, bedoelde overheden en instellingen.

Onder « externe betrekkingen » dienen te worden verstaan, onverminderd de toepassing van de internationale overeenkomsten inzake sociale zekerheid, de betrekkingen die aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbeveling :

1° met de houder van dat nummer of diens wettelijke vertegenwoordigers;

2° met de openbare overheden of de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 of gemachtigd krachtens artikel 8 van dezelfde wet;

3° met de natuurlijke personen of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen die ertoe gehouden zijn informatie te ontvangen of te verstrekken omtrent de houder van dat identificatienummer, in het kader van de verplichtingen welke hun zijn opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbeveling betreffende de sociale zekerheid, alsmede met elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult en erkend is voor het uitvoeren van voormelde verplichtingen, of die, voor het uitvoeren van de werken die haar in het raam van die verplichtingen worden toevertrouwd, nominatief is aangewezen door de Koning om mededeling te bekomen van de nodige gegevens.

De in het tweede lid, 3°, vermelde personen, instellingen en verenigingen mogen slechts over dat nummer beschikken gedurende de tijd nodig voor de uitvoering van die verplichtingen en werken, en enkel tot dat doel.

**Art. 5.** Wanneer de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, een openbare overheid of een instelling bedoeld in artikel 4, tweede lid, 2°, aan een derde de uitvoering toevertrouwt van werken die nodig zijn uitsluitend voor het vervullen van de taken bepaald in artikel 4, eerste lid, onverminderd de toepassing van artikel 2, tweede lid, of van artikel 4, tweede lid, en de toepassing van de internationale overeenkomsten inzake sociale zekerheid, is de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, de openbare overheid of de instelling bedoeld in artikel 4, tweede lid, 2°, gemachtigd, uitsluitend voor de uitvoering van die werken :

1° aan die derde de met toepassing van artikel 1, a), verkregen informatiegegevens mee te delen welke voor het uitvoeren van die werken noodzakelijk zijn;

2° alleen als identificatiemiddel, het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken.

Onder « derde » dient te worden verstaan :

1° een openbare overheid of een instelling bedoeld in artikel 4, tweede lid, 2°;

2° elke instelling van Belgisch recht die een opdracht van algemeen belang vervult, en die door de Koning nominatief is aangewezen om mededeling te bekomen van de nodige gegevens, uitsluitend voor de uitvoering van die werken.

De instellingen bedoeld in het tweede lid, 2°, mogen slechts over de beoogde informatiegegevens en over het identificatienummer beschikken gedurende de tijd die nodig is voor de uitvoering van die werken en enkel tot dat doel.

**Art. 6.** Het bevoegde orgaan van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wijst de diensten en de personeelsleden aan die uit hoofde van hun functies en binnen de perken van hun respectieve bevoegdheden gemachtigd zijn gebruik te maken van de mogelijkheden geboden door de artikelen 2 tot en met 5.

5° tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et qui a été désigné nominativement par le Roi pour obtenir communication des informations nécessaires, exclusivement pour l'exécution de travaux scientifiques, de recherches ou d'enquêtes, dans la limite des informations qui doivent être mises à sa disposition exclusivement pour l'exécution de ces travaux.

Les personnes, les organismes et les associations mentionnés à l'alinéa 2, 3° à 5°, ne sont autorisés à disposer des informations visées que le temps nécessaire à l'exécution de ces obligations et travaux, et à cette seule fin.

**Art. 3.** La Caisse générale d'Epargne et de Retraite peut utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques au seul titre d'identifiant dans ses fichiers et ses répertoires.

**Art. 4.** Outre l'utilisation réglée par l'article 3, le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques peut être utilisé au seul titre d'identifiant dans les relations internes et externes qui sont nécessaires uniquement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 1<sup>er</sup> et pour l'accomplissement des tâches qui relèvent des compétences respectives des autorités et organismes visés à l'alinéa 2, 2°.

Par « relations externes », il faut entendre, sans préjudice de l'application des conventions internationales de sécurité sociale, les relations qui sont imposées à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite par une disposition légale ou réglementaire ou en vertu d'une telle disposition :

1° avec le titulaire de ce numéro ou avec ses représentants légaux;

2° avec les autorités publiques ou les organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983 précitée ou autorisés en vertu de l'article 8 de la même loi;

3° avec les personnes physiques ou morales et les associations de fait qui sont tenues de recevoir ou de fournir des renseignements au sujet du titulaire de ce numéro d'identification, dans le cadre des obligations qui leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition, ainsi qu'avec tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et est agréé pour l'exécution des obligations susvisées, ou qui a été désigné nominativement par le Roi pour obtenir communication des renseignements nécessaires pour l'exécution des travaux qui lui sont confiés dans le cadre de ces obligations.

Les personnes, les organismes et les associations mentionnés à l'alinéa 2, 3°, ne sont autorisés à disposer de ce numéro que le temps nécessaire à l'exécution de ces obligations et travaux, et à cette seule fin.

**Art. 5.** Lorsque la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, une autorité publique ou un organisme visés à l'article 4, alinéa 2, 2°, confient à un tiers l'exécution de travaux nécessaires exclusivement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, sans préjudice de l'application de l'article 2, alinéa 2, ou de l'article 4, alinéa 2, et de l'application des conventions internationales de sécurité sociale, la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, l'autorité publique ou l'organisme visés à l'article 4, alinéa 2, 2°, sont autorisés, exclusivement pour l'exécution de ces travaux :

1° à communiquer à ce tiers les informations obtenues en application de l'article 1<sup>er</sup>, a), et qui sont nécessaires pour l'exécution de ces travaux;

2° à utiliser, au seul titre d'identifiant, le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

Par « tiers » il faut entendre :

1° une autorité publique ou un organisme visés à l'article 4, alinéa 2, 2°;

2° tout organisme de droit belge qui remplit une mission d'intérêt général et qui a été désigné nominativement par le Roi pour obtenir communication des renseignements nécessaires, exclusivement pour l'exécution de ces travaux.

Les organismes visés à l'alinéa 2, 2°, ne sont autorisés à disposer des informations considérées et du numéro d'identification que le temps nécessaire à l'exécution de ces travaux et à cette seule fin.

**Art. 6.** L'organe compétent de la Caisse générale d'épargne et de retraite désigne les services et les membres du personnel qui sont autorisés, en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs attributions respectives, à faire usage des possibilités offertes par les articles 2 à 5.

**Art. 7. § 1.** Het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister door de natuurlijke persoon op wie het betrekking heeft of door diens wettelijke vertegenwoordigers is toegelaten in de betrekkingen met de instelling bedoeld in artikel 1 of met de natuurlijke personen of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen bedoeld in artikel 4, tweede lid, 3<sup>e</sup>.

**§ 2.** De vermelding van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen is verplicht :

1<sup>e</sup> in hoofde van de natuurlijke personen of rechtspersonen en de feitelijke verenigingen in de betrekkingen met de instelling bedoeld in artikel 1 die hun worden opgelegd door of krachtens een wets- of reglementsbepaling betreffende de sociale zekerheid of in hun betrekkingen met de instelling bedoeld in artikel 1 die gericht zijn op het vervullen van de taken bedoeld in artikel 4, eerste lid, voorzover deze vermelding geschiedt ingevolge een mededeling die zelf dat identificatienummer vermeldt en die uitgaat van de instelling bedoeld in artikel 1, of van een openbare overheid of een instelling aangewezen krachtens artikel 8 van de voormelde wet van 8 augustus 1983;

2<sup>e</sup> wanneer deze vermelding geschiedt ingevolge een mededeling die dat nummer vermeldt en uitgaat van de persoon bedoeld in § 1, van een houder van de machtiging bedoeld in artikel 6 of van een openbare overheid of een instelling aangewezen krachtens artikel 8 van de voormelde wet van 8 augustus 1983;

3<sup>e</sup> indien het een vermelding betreft van het identificatienummer van het Rijksregister op het resultaat van de werken uitgevoerd voor de naleving van de verplichtingen bedoeld in artikel 4, tweede lid, 3<sup>e</sup>;

4<sup>e</sup> indien het een vermelding betreft van het identificatienummer van het Rijksregister op het resultaat van de werken uitgevoerd door de derde bedoeld in artikel 5.

**Art. 8.** De instelling bedoeld in artikel 1 is ertoe gehouden het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken, alleen als identificatiemiddel, in de externe betrekkingen bedoeld in artikel 4.

De toepassing van het eerste lid moet uiterlijk op 1 januari 1990 vewekenlijkt zijn.

**Art. 9.** Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
J. GOL

De Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,  
J. MICHEL

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,  
P. MAINIL

**Art. 7. § 1er.** L'utilisation du numéro d'identification du Registre national par la personne physique qu'il concerne ou par ses représentants légaux est autorisée dans les relations avec l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup> ou avec les personnes physiques ou morales et les associations de fait visées à l'article 4, alinéa 2, 3<sup>e</sup>.

**§ 2.** La reproduction du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques est obligatoire :

1<sup>e</sup> dans le chef des personnes physiques ou morales et des associations de fait dans les relations qui leur sont imposées avec l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup> par une disposition légale ou réglementaire relative à la sécurité sociale ou en vertu d'une telle disposition ou dans leurs relations avec l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup> dans le cadre de l'accomplissement des tâches définies à l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, lorsque cette reproduction fait suite à une communication mentionnant ce numéro et adressée par l'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup>, une autorité publique ou un organisme autorisés en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 précitée;

2<sup>e</sup> lorsqu'elle fait suite à une communication mentionnant ce numéro et adressée par la personne visée au § 1<sup>er</sup>, par un titulaire de l'autorisation visée à l'article 6, par une autorité publique ou un organisme autorisés en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 précitée;

3<sup>e</sup> lorsqu'il s'agit de la mention du numéro d'identification du Registre national sur le résultat des travaux effectués pour l'exécution des obligations visées à l'article 4, alinéa 2, 3<sup>e</sup>;

4<sup>e</sup> lorsqu'il s'agit de la mention du numéro d'identification du Registre national sur le résultat des travaux exécutés par le tiers visé à l'article 5.

**Art. 8.** L'organisme visé à l'article 1<sup>er</sup> est tenu de faire usage, au seul titre d'identifiant, du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans les relations externes visées à l'article 4.

L'application de l'alinéa 1<sup>er</sup> doit être réalisée au plus tard au 1<sup>er</sup> janvier 1990.

**Art. 9.** Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
J. GOL

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
J. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,  
P. MAINIL